

津貼、補助部分常見問答

คำถามที่พบบ่อยในเรื่องเงินสงเคราะห์และเงินอุดหนุน

序號	問題	回答
1	退出職災保險後始診斷罹患職業病，可否申請哪些津貼或補助？ หากได้วินิจฉัยว่ามีโรคที่เกิดจากการทำงานหลังหยุดส่งประกันอุบัติเหตุในการทำงาน จะสามารถยื่นขอเงินช่วยเหลือหรือสินไหมอะไรได้บ้าง	勞工於參加職災保險期間從事特定有害作業，於離職退保後始經認可醫療機構職業醫學科專科醫師診斷罹患職業病者，可申請醫療補助、失能津貼及死亡津貼。 แรงงานที่ทำงานในสภาพแวดล้อมที่อันตรายในระยะเวลาเอาประกันอุบัติเหตุในการทำงาน หากได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาลว่าได้ติดโรคที่เกิดจากการทำงานหลังลาออกและหยุดส่งประกัน สามารถยื่นขอเงินอุดหนุนทางการแพทย์ เงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพ และเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิต
2	醫療補助的請領資格、發給基準及應備書件各如何？ มีเงื่อนไขคุณสมบัติ หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย และเอกสารที่ต้องเตรียม อะไรบ้างในการยื่นขอเงินอุดหนุนทางการแพทย์	請領資格： เงื่อนไขคุณสมบัติ： 勞工於參加職災保險期間曾從事中央主管機關另行指定之有害作業，於退保後，經本法認可醫療機構職業醫學科專科醫師診斷係因保險有效期間執行職務致罹患職業病，因該職業病至全民健康保險特約醫院或診所接受門診或住院診療，並繳納全民健康保險法規定應自行負擔費用，可向本局申請醫療補助。 แรงงานที่ทำงานในสภาพแวดล้อมที่อันตรายที่กำหนดโดยรัฐบาลกลางในระยะเวลาเอาประกันอุบัติเหตุในการทำงาน หลังหยุดส่งประกันแล้ว หากได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาล ว่าได้ติดโรคที่เกิดจากการทำงานในระยะเวลาเอาประกัน ต้องไปโรงพยาบาลหรือคลินิกหรือต้องพักฟื้นที่โรงพยาบาลที่อยู่ในเครือข่ายประกันสุขภาพได้วัน เนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงาน และได้จ่ายค่าใช้จ่ายที่ต้องจ่ายเองตามที่กฎหมายประกันสุขภาพได้วันได้กำหนดไว้ สามารถยื่นขอเงินอุดหนุนทางการแพทย์ 醫療補助期間自診斷職業病之日起，最長以5年為限，經認可醫療機構職業醫學科專科醫師診斷（離島地區得由原應診之全民健康保險特約醫院或診所之醫師診斷），勞工因同一職業病仍必須繼續接受診療，可再延長5年，並以一次為限。 ระยะเวลาการเบิกจ่ายเงินอุดหนุนทางการแพทย์จะเริ่มจากวันที่การวินิจฉัยมีโรคที่เกิดจากการทำงาน นานที่สุดถึง5ปี หากได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่

序號	問題	回答
		ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาล (หมู่เกาะรอบนอกต้องกลับไปยังโรงพยาบาลหรือคลินิกเพื่อหาแพทย์ที่เคยไปมาก่อน) ว่าจำเป็นต้องรับการรักษาต่อ เนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงานเดิม ถึงจะสามารถต่ออายุได้อีก5ปี ซึ่งจะต่อได้แค่1ครั้ง 發給基準： หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย： 依全民健康保險法規定應自行負擔的門診、急診或住院費用發給。 ตามที่กฎหมายประกันสุขภาพได้วันกำหนด การเบิกจ่ายจะจ่ายเท่ากัน กับค่ารักษาพยาบาลที่ต้องจ่ายเอง ค่ารักษาพยาบาลเจ็บป่วยฉุกเฉินหรือค่าห้องพักผู้ป่วย 應備書件： เอกสารที่ต้องเตรียม： 退保後職業病醫療補助申請書及給付收據。 แบบฟอร์มคำร้องขอเงินอุดหนุนทางการแพทย์เนื่องจากได้วินิจฉัยว่าได้ติดโรคที่เกิดจากการทำงานหลังหยุดส่งประกันและใบเสร็จรับเงิน 職業病診斷書。(須由認可醫療機構職業醫學科專科醫師出具，離島地區得由原應診之醫師出具) ใบรับรองแพทย์กรณีผู้ติดโรคที่เกิดจากการทำงาน (ได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาล หมู่เกาะรอบนอกต้องกลับไปยังโรงพยาบาลหรือคลินิกเพื่อหาแพทย์ที่เคยไปมาก่อน) 醫療費用收據及費用明細。 ใบเสร็จและรายละเอียดค่ารักษาพยาบาล 勞工職業災害保險職業病職歷報告書。(職業病診斷書已詳載職歷內容者免附) หนังสือรายงานประวัติการทำงานและโรคที่เกิดจากการทำงาน ของประกันอุบัติเหตุในการทำงาน (ไม่จำเป็นต้องเตรียม หากใบรับรองแพทย์กรณีผู้ติดโรคที่เกิดจากการทำงานมีรายละเอียดประวัติการทำงานอยู่แล้ว)
3	失能津貼的請領資格、發給基準及應備書件各如何？ มีเงื่อนไขคุณสมบัติ หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย และเอกสารที่ต้องเตรียมอะไรบ้างในการยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพ？	請領資格： เงื่อนไขคุณสมบัติ： 勞工於參加職災保險期間曾從事中央主管機關指定之有害作業，於退保後，經本法認可醫療機構職業醫學科專科醫師診斷係因保險有效期間執行職務致罹患職業病，因職業病致失能，得申請失能津貼。以請領一次為限。 แรงงานที่ทำงานในสภาพแวดล้อมที่อันตรายที่กำหนดโดยรัฐบาลกลางในระยะเวลาเอาประกันอุบัติเหตุในการทำงาน หลังหยุดส่งประกันแล้ว หากได้รับ

序號	問題	回答
		การวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาล ว่าได้ติดเชื้อที่เกิดจากการทำงานในระยะเวลาเอวประกัน ซึ่งเป็นสาเหตุของทุพพลภาพสามารถยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพได้ และยื่นขอได้แค่ครั้งเดียว 發給基準： หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย： 按勞工退出職災保險時之前 6 個月平均投保薪資計算，依勞工職業災害保險失能給付標準審定的失能等級給付日數一次發給。 คำนวณจากเงินเดือนผู้ถือประกันภัยเฉลี่ยต่อเดือนสำหรับ 6 เดือนแรก ซึ่งจะนับถอยหลังไปจากเดือน (รวม) ที่แรงงานหยุดส่งประกัน คำนวณตามจำนวนวันสำหรับระดับการจ่ายเงินที่ระบุไว้ในมาตรฐานการจ่ายค่าทุพพลภาพสำหรับการประกอบอาชีพด้านแรงงาน และจะจ่ายเงินก้อนครั้งเดียว 例如：退出職災保險時的平均投保薪資為 33,000 元，經審定失能等級為第 7 等級 660 日，則可請領 33,000 元/30 日 x660 日=726,000 元。 เช่น：เงินเดือนผู้ถือประกันภัยเฉลี่ยต่อเดือนอยู่ที่ 33,000 ดอลลาร์ ได้วันใหม่ ความทุพพลภาพระดับที่ 7 จะได้รับเงินช่วยเหลือจำนวน 660 วัน จำนวนเงินทั้งหมดที่สามารถเบิกจ่ายได้จะคำนวณโดย 33,000 ดอลลาร์ได้วัน/30 วันx660 วัน=726,000 ดอลลาร์ได้วัน 應備書件： เอกสารที่ต้องเตรียม： 退保後職業病失能津貼申請書及給付收據。 แบบฟอร์มคำร้องขอเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพเนื่องจากได้วินิจฉัยว่าติดเชื้อที่เกิดจากการทำงานหลังหยุดส่งประกันและใบเสร็จรับเงิน 勞工職業災害保險失能診斷書。經醫學檢查者，應併附檢查報告及相關影像圖片。 ใบรับรองแพทย์กรณีทุพพลภาพของประกันอุบัติเหตุในการทำงาน หากได้ผ่านการตรวจสอบทางการแพทย์ จะต้องมีการรายงานการตรวจสอบและรูปภาพหรือวีดีโอควบคู่ 職業病診斷書。(須由認可醫療機構職業醫學科專科醫師出具) ใบรับรองแพทย์กรณีผู้ติดเชื้อที่เกิดจากการทำงาน (ได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาล) 勞工職業災害保險職業病職歷報告書。 หนังสือรายงานประวัติการทำงานและโรคที่เกิดจากการทำงาน ของประกันอุบัติเหตุ

序號	問題	回答
		ในการทำงาน
4	勞工申請失能津貼，但在勞保局核發之前死亡，要如何領取？ หากแรงงานได้ทำการยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพ แต่ได้เสียชีวิตก่อนที่กรมแรงงานได้รับรองการเบิกจ่าย ดังนั้นจะสามารถทำการเบิกจ่ายได้อย่างไร?	勞工申請失能津貼，如經本局審定，於核發前死亡，勞工的遺屬可以承領失能津貼。但承領失能津貼後，不得再請領死亡津貼；如果選擇請領死亡津貼，亦不得承領失能津貼。 หากมีแรงงานได้ทำการยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพ แต่ได้เสียชีวิตก่อนที่กรมแรงงานได้รับรองการเบิกจ่าย ผู้อยู่ในอุปการะจะสามารถรับต่อเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพได้ แต่หากได้รับเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพแล้ว จะไม่สามารถรับเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิตอีก ในทางกลับกัน หากได้รับเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิตแล้ว จะไม่สามารถรับเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพอีก 遺屬順序如下： ลำดับของผู้อยู่ในอุปการะ： (1)配偶及子女。 (1)คู่สมรสและบุตร (2)父母。 (2)บิดามารดา (3)祖父母。 (3)ปู่ย่าตายาย (4)受勞工扶養之孫子女。 (4)หลานชายหลานสาวที่ได้รับการเลี้ยงดูจากผู้ถือประกันภัย (5)受勞工扶養之兄弟姊妹。 (5)พี่น้องที่ได้รับการเลี้ยงดูจากผู้ถือประกันภัย
5	死亡津貼的請領資格、遺屬請領順序、發給基準及應備書件各如何？ มีเงื่อนไขคุณสมบัติ ลำดับของผู้อยู่ในอุปการะ หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย และเอกสารที่ต้องเตรียมอะไรบ้างในการยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิต	請領資格： เงื่อนไขคุณสมบัติ： 勞工於參加職災保險期間曾從事中央主管機關指定之有害作業，於退保後，經本法認可醫療機構職業醫學科專科醫師診斷係因保險有效期間執行職務致罹患職業病，因職業病致死亡，其遺屬得申請死亡津貼。 แรงงานที่ทำงานในสภาพแวดล้อมที่อันตรายที่กำหนดโดยรัฐบาลกลางในระยะเวลาเอาประกันอุบัติเหตุในการทำงาน หลังหยุดส่งประกันแล้ว หากได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาล ว่าได้ติดโรคที่เกิดจากการทำงานในระยะเวลาเอาประกัน ซึ่งเป็นสาเหตุของการเสียชีวิต ผู้อยู่ในอุปการะสามารถยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิตได้

序號	問題	回答
		遺屬請領順序： ลำดับของผู้อยู่ในอุปการะ： 1.配偶及子女。 1.คู่สมรสและบุตร 2.父母。 2.บิดามารดา 3.祖父母。 3.ปู่ย่าตายาย 4.受勞工扶養之孫子女。 4.หลายชายหลานสามที่ได้รับการเลี้ยงดูจากผู้ถือประกันภัย 5.受勞工扶養之兄弟姊妹。 5.พี่น้องที่ได้รับการเลี้ยงดูจากผู้ถือประกันภัย 發給基準： หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย： 按勞工退出職災保險時之前 6 個月平均投保薪資計算，一次發給 45 個月。 คำนวณจากเงินเดือนผู้ถือประกันภัยเฉลี่ยต่อเดือนสำหรับ 6 เดือนแรก นับถอยหลังไปจากเดือน (รวม) ที่แรงงานหยุดส่งประกัน จะจ่ายเงินก้อนครั้งเดียวทั้งหมด 45 เดือน 例如：退出職災保險時的平均投保薪資為 33,000 元，可請領 33,000 元 x45 個月=1,485,000 元。 เช่น：เงินเดือนผู้ถือประกันภัยเฉลี่ยต่อเดือนอยู่ที่ 33,000 ดอลลาร์ได้วันใหม่ จำนวนเงินทั้งหมดที่สามารถเบิกจ่ายได้จะคำนวณโดย 33,000 ดอลลาร์ได้วันใหม่ x45 เดือน = 1,485,000 ดอลลาร์ได้วันใหม่ 應備書件： เอกสารที่ต้องเตรียม： 1.退保後職業病死亡津貼申請書及給付收據。 1.แบบฟอร์มคำร้องขอเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิตเนื่องจากได้วินิจฉัยว่าติดโรคที่เกิดจากการทำงานหลังหยุดส่งประกันและใบเสร็จรับเงิน 2.死亡證明書或檢察官相驗屍體證明書。 2.มรณบัตรหรือใบรับรองชันสูตรพลิกศพของพนักงานอัยการ 3.載有死亡日期之全戶戶籍謄本，遺屬為養子女時，應載有收養及登記日期；遺屬與死者非同一戶籍者，應同時提出各該戶籍謄本。 3.สำเนาทะเบียนบ้านทั้งหมดที่มีวันที่ผู้ถือประกันภัยเสียชีวิต หากผู้รับผลประโยชน์

序號	問題	回答
		เป็นบุตรบุญธรรม ให้ระบุวันที่รับเป็นบุตรบุญธรรมและวันที่จดทะเบียน หากผู้รับผลประโยชน์และผู้ตายไม่อยู่ในทะเบียนบ้านเดียวกัน แต่ละครัวเรือน ควรส่งสำเนาการลงทะเบียนพร้อมกัน 4.遺屬為孫子女或兄弟、姊妹者，應檢附受勞工扶養之相關證明文件。 4.หากผู้รับผลประโยชน์เป็นหลานชายหลานสาวหรือพี่น้อง ควรแนบเอกสารหลักฐานการได้รับการอุปการะจากแรงงาน 5.職業病診斷書。(須由認可醫療機構職業醫學科專科醫師出具) 5.ใบรับรองแพทย์กรณีผู้ติดโรคที่เกิดจากการทำงาน (ได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ที่ได้ผ่านการรับรองจากรัฐบาล) 6.勞工職業災害保險職業病職歷報告書。 6.หนังสือรายงานประวัติการทำงานและโรคที่เกิดจากการทำงาน ของประกันอุบัติเหตุในการทำงาน 曾因同一退保後職業病領取醫療補助或失能津貼者，得免附(5)及(6)。 หากเคยรับเงินอุดหนุนทางการแพทย์และเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพเนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงานหลังหยุดส่งประกัน ไม่จำเป็นต้องมีเอกสารที่ 5 และ 6
6	勞工請領失能津貼後死亡，可否再申請死亡津貼？ หากแรงงานได้ทำกรณียื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพแล้วเสียชีวิต สามารถยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิตได้หรือไม่	勞工請領失能津貼後，因同一職業病死亡，其遺屬得申請死亡津貼扣除已領失能津貼金額的差額。 หากแรงงานได้ทำกรณียื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพแล้วเสียชีวิตเนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงานเดียวกัน ผู้อยู่ในอุปการะสามารถยื่นขอเงินสงเคราะห์กรณีเสียชีวิตได้ แต่จะหักจำนวนเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพที่ได้รับไปแล้ว
7	照護補助是什麼？ เงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลคืออะไร	考量勞工遭遇職業傷病住院期間，會面臨需要照顧服務之處境，且其花費相當可觀，因此規定職災勞工請領職業傷病給付且住院治療中，或因職業傷病致失能，經評估為終身無工作能力，需人照顧者，可以申請照護補助。 พิจารณาจากความต้องการการดูแลและค่าใช้จ่ายที่สูงในระยะเวลาที่แรงงานต้องรักษาตัวที่โรงพยาบาลเนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงาน เลยมีกฎหมายกำหนดว่าแรงงานที่มีโรคที่เกิดจากการทำงานและกำลังรักษาตัวที่โรงพยาบาล หรือผ่านการประเมินทุพพลภาพเป็นผู้ที่ไม่สามารถหาเลี้ยงชีพได้เนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงานและจำเป็นต้องมีคนช่วยดูแล สามารถยื่นขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลได้
8	因職災傷病住院之照護補助的請領資格、發給基準及應備書件各如何？	請領資格： เงื่อนไขคุณสมบัติ：

序號	問題	回答
	มีเงื่อนไขคุณสมบัติ หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย และเอกสารที่ต้องเตรียม อะไรบ้างในการยื่นขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลเนื่องจากได้รับบาดเจ็บจากอุบัติเหตุในการทำงาน	被保險人遭遇職業傷病住院治療，因同一職業傷病請領勞工職業災害保險及保護法之傷病給付，經應診醫院之醫師診斷住院治療期間需人照護，得請領住院治療期間照護補助。 ผู้เอาประกันภัยได้ประสบกับโรคที่เกิดจากการทำงานและรักษาตัวที่โรงพยาบาล หากได้ยื่นขอเงินช่วยเหลือจากการบาดเจ็บและเจ็บป่วยเนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงานเดียวกัน ได้รับการวินิจฉัยจากสถาบันการแพทย์ว่าจำเป็นต้องมีคนช่วยดูแล จะสามารถยื่นขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลในระยะเวลาที่รักษาตัวที่โรงพยาบาล 發給標準： หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย： 住院治療期間照護補助係自住院治療且得請領職業傷病給付之日起至出院止，按日發給 1,200 元，若是入住具有加護或隔離性質之病房，則該期間不在補助範圍。 เงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลในระยะเวลาที่รักษาตัวที่โรงพยาบาล จะเริ่มจ่ายตั้งแต่วันที่สามารับเงินช่วยเหลือจากการบาดเจ็บและเจ็บป่วย จนถึงวันที่ออก จากโรงพยาบาล วันละ 1,200 ดอลลาร์ แต่หากอยู่ที่ห้องไอซียูหรือห้องฉุกเฉินแยกโรคติดเชื้อ ในระยะเวลานี้จะไม่อยู่ในเงื่อนไขที่เงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลเบิกจ่ายได้ 應備書件： เอกสารที่ต้องเตรียม： 1.勞工職業災害保險住院治療期間照護補助申請書及補助收據。 1.แบบฟอร์มคำร้องขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลในระยะเวลาที่รักษาตัวที่โรงพยาบาลและใบเสร็จรับเงิน 2.傷病診斷書正本（需有傷病名稱、入出院日期及住院期間需人照護之記載）。 2.ใบรับรองแพทย์กรณีได้รับบาดเจ็บ（ต้องมีระบุชื่ออาการบาดเจ็บ เวลาเข้าและออกจากโรงพยาบาล และจำเป็นต้องมีคนดูแล）
9	因職災失能之照護補助的請領資格、發給基準及應備書件各如何？ มีเงื่อนไขคุณสมบัติ หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย และเอกสารที่ต้องเตรียม อะไรบ้างในการยื่นขอเงิน	請領資格： เงื่อนไขคุณสมบัติ： 經請領職業災害保險失能給付、退保後罹患職業病失能津貼，或未參加職災保險失能補助，失能程度

序號	問題	回答
	อุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลเนื่องจาก ทุพพลภาพจากอุบัติเหตุในการทำงาน	符合勞工保險失能給付標準第3條附表所定第1或2等級之失能項目，且該項目之失能狀態列有終身無工作能力者，得請領失能照護補助。 ได้เคลมประกันอุบัติเหตุในการทำงานเนื่องจากทุพพลภาพ เงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพหลังหยุดส่งประกัน หรือไม่ได้ยื่นขอเงินอุดหนุนทุพพลภาพแก่ผู้ที่ไม่ใช่ประกันอุบัติเหตุในการทำงาน มีความทุพพลภาพระดับที่ 1 หรือ 2 ตามที่ตารางในกฎเกณฑ์ประกันทุพพลภาพของแรงงาน มาตรา 3 ได้กำหนดประการไว้ และมีประการสอดคล้องกับผู้ที่ไม่ได้ยื่นขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลได้ 發給標準： หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย： 自申請之當月起，按月發給 13,083 元（113 年 5 月起，金額由 12,400 元調整為 13,083），給付最長 5 年(領取未參加職災保險失能補助者，給付最長 3 年)。 นับตั้งแต่ เดือนที่ยื่นคำขอ จะได้รับเงินช่วยเหลือ เดือนละ 13,083 ดอลลาร์ไต้หวัน (ตั้งแต่เดือนพฤษภาคม พ.ศ. 2567 ได้ปรับเพิ่มจาก 12,400 ดอลลาร์ไต้หวัน เป็น 13,083 ดอลลาร์ไต้หวัน) • จ่ายได้นานสูงสุด 5 ปี • แต่หากผู้รับเงินไม่ได้รับเงินช่วยเหลือกรณีทุพพลภาพสำหรับผู้ที่ไม่ได้เข้าร่วมประกันอุบัติเหตุจากการทำงาน จะได้รับเงินช่วยเหลือ สูงสุดเพียง 3 ปี เท่านั้น. 應備書件： เอกสารที่ต้องเตรียม： 勞工職業災害保險失能照護補助申請書及補助收據。 แบบฟอร์มคำร้องขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลเนื่องจากทุพพลภาพจากอุบัติเหตุในการทำงานและใบเสร็จรับเงิน
10	未參加職災保險發生職災，可以申請什麼補助？ หากเป็นผู้ที่ไม่มีประกันอุบัติเหตุในการทำงาน สามารถร้องขอเงินอุดหนุนอะไรได้บ้าง	未依勞工職業災害保險及保護法第7條、第9條第1項第1款、第10條第1項規定參加職業災害保險之受僱員工或自營作業，遭遇職業傷病致失能或死亡，且無法請領職災保險給付者(簡稱未加保職災勞工)，可申請未加保職災勞工失能補助及死亡補助。 หากผู้ที่เป็นพนักงานหรือผู้ที่ทำอาชีพอิสระที่ไม่มีประกันอุบัติเหตุในการทำงานตามกฎหมายประกันและป้องกันอุบัติเหตุในการทำงาน มาตรา 7 มาตรา 9/วรรค 1

序號	問題	回答
		มาตรา10/1 ได้กำหนด ได้ประสบภัยอันตรายจากการทำงาน ทำให้อยู่ในภาวะทุพพลภาพหรือเสียชีวิต และไม่สามารถเคลมประกันอุบัติเหตุในการทำงานได้ จะสามารถร้องขอเงินอุดหนุนผู้ทุพพลภาพและผู้เสียชีวิตแก่ผู้ที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงานได้ 註： หมายเหตุ： 第 7 條：無一定雇主或自營作業之勞工，以職業工會或漁會為投保單位參加職災保險。 มาตรา 7：แรงงานที่ทำอาชีพอิสระหรือไม่มีนายจ้างที่แน่นอน สามารถเข้าร่วมประกันอุบัติเหตุในการทำงานได้ ผ่านทางสหภาพแรงงานหรือสมาคมชาวประมง 第 9 條第 1 項第 1 款：受僱於經中央主管機關公告登記有案單位以外雇主之員工。 มาตรา 9/1วรรค1：ได้รับจ้างจากนายจ้างหรือหน่วยงานที่ไม่ได้ลงทะเบียนในรัฐบาลกลาง 第 10 條第 1 項：其他受僱員工或實際從事勞動之人員。 มาตรา 10/1：พนักงานรับจ้างหรือกรรมกรอื่นๆ
11	未加保職災勞工失能補助的請領資格、發給基準及應備書件各如何？ มีเงื่อนไขคุณสมบัติ หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย และเอกสารที่ต้องเตรียม อะไรบ้างในการยื่นขอเงินอุดหนุนผู้ทุพพลภาพแก่ผู้ที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงาน	請領資格： เงื่อนไขคุณสมบัติ： 遭遇職業傷病致失能，其失能程度符合勞工保險失能給付標準第 3 條附表所定第 1 等級至第 10 等級規定者。 เป็นผู้ที่ได้ประสบภัยอันตรายจากการทำงาน ทำให้อยู่ในภาวะทุพพลภาพ มีความทุพพลภาพระดับที่ 1 ถึง 10 ตามที่ตารางในกฎเกณฑ์ประกันทุพพลภาพของแรงงาน มาตรา 3 ได้กำหนด 發給基準： หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย： 按診斷失能時，勞工職業災害保險投保薪資分級表第一級月投保薪資除以 30，依勞工職業災害保險失能給付標準規定之失能等級給付日數一次發給。最高第 1 等級，給付日數 1,800 日，最低第 10 等級，給付日數 330 日。 คำนวณตามระดับของเงินเดือนจากเดือนที่เริ่มประสบภาวะทุพพลภาพ ตามตารางแบ่งระดับของประกันอุบัติเหตุในการทำงาน และหารด้วย 30 วัน และจะจ่ายเงินก้อนครั้งเดียวตามจำนวนวันตามระดับของทุพพลภาพที่กฎเกณฑ์ประกันทุพพลภาพ

序號	問題	回答
		ของแรงงานได้กำหนดไว้ ซึ่งระดับสูงสุด (ความทุพพลภาพระดับที่ 1) จะจ่าย 1,800วัน ระดับสูงสุดต่ำสุด (ความทุพพลภาพระดับที่ 10) จะจ่าย 330 วัน 應備書件： เอกสารที่ต้องเตรียม： 1.未加保勞工職業災害失能補助申請書及補助收據。 1.แบบฟอร์มคำร้องขอเงินอุดหนุนผู้ทุพพลภาพแก่ผู้ที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงานและใบเสร็จรับเงิน 2.勞工職業災害保險失能診斷書。經醫學檢查者，併附檢查報告及相關影像圖片。 2.ใบรับรองแพทย์กรณีทุพพลภาพของประกันอุบัติเหตุในการทำงาน หากได้ผ่านการตรวจสอบทางการแพทย์ จะต้องมียางงานการตรวจสอบและรูปภาพ หรือวีดีโอควบคู่ 3.從事勞務或受僱之單位名稱、雇主姓名、地址、工作性質、內容及職業災害相關證明資料。 3.เอกสารหลักฐานเกี่ยวกับชื่อของหน่วยงาน ชื่อและนามสกุลของนายจ้าง ที่อยู่ของ ที่ทำงาน รายละเอียดและเนื้อหาของงาน และข้อมูลสารพิษหรือภัยอันตรายที่มีใน ตัวงาน 4.罹患職業病者，檢附職業病診斷書及載有工作性質、內容、期間及暴露於何種作業環境或有害物等作業之職歷報告書。(職歷報告書內容已詳細載明於職業病診斷書者，免附。) 4.หากเป็นผู้ติดเชื้อที่เกิดจากการทำงาน ควรแนบใบรับรองแพทย์กรณีผู้ติดเชื้อที่เกิดจากการทำงาน หนังสือรายงานประวัติการทำงาน พร้อมระบุรายละเอียดและเนื้อหาของงาน ช่วงเวลาทำงาน และข้อมูลสารพิษหรือภัยอันตรายที่มีในตัวงาน (หากข้อมูลของหนังสือรายงานประวัติการทำงานได้ระบุไว้ในใบรับรองแพทย์ ไม่จำเป็นต้องแนบหนังสือรายงานประวัติการทำงาน)
12	申請未加保職災勞工失能補助時，可否申請照護補助？ หากได้ยื่นขอเงินอุดหนุนผู้ทุพพลภาพแก่ผู้ที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงาน จะสามารถยื่นขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาลได้หรือไม่	可以。未加入職災保險之勞工，遭遇職業傷病致失能，其失能程度符合勞工保險失能給付標準第3條附表所定第1等級或第2等級之失能項目，且失能狀態列有終身無工作能者，也可以申請照護補助。 ได้ แรงงานที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงาน ได้ประสบภัยอันตรายจากการทำงาน ทำให้อยู่ในภาวะทุพพลภาพ ซึ่งมีความทุพพลภาพระดับที่ 1 หรือ 2 ตามที่ตารางในกฎเกณฑ์ประกันทุพพลภาพของแรงงาน มาตรา 3 ได้กำหนดประการไว้ และภาวะทุพพลภาพได้ระบุว่าเป็นผู้ไม่สามารถหาเลี้ยงชีพ ถึงจะสามารถยื่นขอเงินอุดหนุนค่าดูแลและค่ารักษาพยาบาล

序號	問題	回答
13	未加保職災勞工死亡補助的請領資格、發給基準及應備書件各如何？ มีเงื่อนไขคุณสมบัติ หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย และเอกสารที่ต้องเตรียม อะไรบ้างในการยื่นขอเงินอุดหนุนผู้เสียชีวิตแก่ผู้ที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงาน	請領資格： เงื่อนไขคุณสมบัติ： 未依本法第 7 條、第 9 條第 1 項第 1 款、第 10 條第 1 項參加職災保險之受僱員工或自營作業者，於本法施行後，遭遇職業傷病致死亡，遺有配偶、子女、父母、祖父母、受職災勞工扶養之孫子女或兄弟姊妹者。 หากผู้ที่เป็นพนักงานหรือผู้ที่ทำอาชีพอิสระที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงานตามกฎหมายประกันและป้องกันอุบัติเหตุในการทำงาน มาตรา 7 มาตรา 9/1วรรค 1 มาตรา 10/1 ได้กำหนด ได้ประสบภัยอันตรายจากการทำงาน ทำให้เสียชีวิต และมีผู้อยู่ในอุปการะมีชีวิตอยู่ 發給基準： หลักเกณฑ์การเบิกจ่าย： 1.按死亡時，勞工職業災害保險投保薪資分級表第一級月投保薪資計算，一次發給 45 個月。 1.คำนวณตามระดับของเงินเดือนจากเดือนที่พนักงานหรือผู้ที่ทำอาชีพอิสระเสียชีวิต ตามตารางแบ่งระดับของประกันอุบัติเหตุในการทำงาน และจะจ่ายเงินก้อนครั้งเดียวจำนวน 45 เดือน 2.領取失能補助後，因同一職業傷病致死亡者，其遺屬僅得請領死亡補助扣除已領取失能補助金額之差額。 2.หลังจากได้รับเงินอุดหนุนผู้ทุพพลภาพ ได้เสียชีวิตเนื่องจากโรคที่เกิดจากการทำงานเดียวกัน ผู้อยู่ในอุปการะสามารถยื่นขอได้แต่เงินอุดหนุนผู้เสียชีวิต หักด้วยจำนวนเงินอุดหนุนผู้ทุพพลภาพที่ได้รับแล้ว 應備書件： เอกสารที่ต้องเตรียม： 1.未加保勞工職業災害死亡補助申請書及補助收據。 1.แบบฟอร์มคำร้องขอเงินอุดหนุนผู้เสียชีวิตแก่ผู้ที่ไม่ประกันอุบัติเหตุในการทำงาน และใบเสร็จรับเงิน 2.死亡證明書、檢察官相驗屍體證明書或死亡宣告裁定書。 2.มรณบัตร ใบรับรองชันสูตรพลิกศพของพนักงานอัยการ หรือคำพิพากษาใบมรณบัตร 3.載有死亡日期之全戶戶籍謄本，遺屬為養子女

序號	問題	回答
		時，應載有收養及登記日期；遺屬與死者非同一戶籍者，應同時提出各該戶籍謄本。 3.สำเนาทะเบียนบ้านทั้งหมดที่มีวันที่ผู้ถือประกันภัยเสียชีวิต หากผู้รับผลประโยชน์เป็นบุตรบุญธรรม ให้ระบุวันที่รับเป็นบุตรบุญธรรมและวันที่จดทะเบียน หากผู้รับผลประโยชน์และผู้ตายไม่อยู่ในทะเบียนบ้านเดียวกัน แต่ละครัวเรือน ควรส่งสำเนาการลงทะเบียนพร้อมกัน 4.遺屬為孫子女或兄弟姊妹者，檢附受職業災害勞工扶養之相關證明文件。 4.หากผู้รับผลประโยชน์เป็นหลานชายหลานสาวหรือพี่น้อง ควรแนบเอกสารหลักฐานการได้รับการอุปการะจากแรงงาน 5.從事勞務或受僱之單位名稱、雇主姓名、地址、工作性質、內容及職業災害相關證明資料。(曾因同一職業傷病領取失能補助者，免附。) 5.เอกสารหลักฐานเกี่ยวกับชื่อของหน่วยงาน ชื่อและนามสกุลของนายจ้าง ที่อยู่ของที่ทำงาน รายละเอียดและเนื้อหาของงาน และข้อมูลสารพิษหรือภัยอันตรายที่มีในตํางาน 6.罹患職業病者，檢附職業病診斷書及載有工作性質、內容、期間及暴露於何種作業環境或有害物等作業之職歷報告書。(曾因同一職業傷病領取職業災害勞工申請器具照護失能及死亡補助辦法失能補助者，或職歷報告書內容已詳細載明於職業病診斷書者，免附。) 6.หากเป็นผู้ติดโรคที่เกิดจากการทำงาน ควรแนบใบรับรองแพทย์กรณีผู้ติดโรคที่เกิดจากการทำงาน หนังสือรายงานประวัติการทำงาน พร้อมระบุรายละเอียดและเนื้อหาของงาน ระยะเวลาทำงาน และข้อมูลสารพิษหรือภัยอันตรายที่มีในตํางาน (หากข้อมูลของหนังสือรายงานประวัติการทำงานได้ระบุไว้ในใบรับรองแพทย์ไม่จำเป็นต้องแนบหนังสือรายงานประวัติการทำงาน)